

I. CHECK-IN E CHECK-OUT | CHECK-IN AND CHECK-OUT

Português

- ☐ Check-in a partir das 14h00.
- ☐ No dia da chegada será enviado o código de acesso ao edifício e ao quarto.
- ☐ Check-out entre as 08h30 e as 11h00.

English

- ☐ Check-in from 2:00 PM.
- ☐ On the day of arrival, you will receive the access code for the building and your room.
- ☐ Check-out between 8:30 AM and 11:00 AM.

II. CONVIVÊNCIA E TRANQUILIDADE | RESPECT AND QUIET HOURS

Português

- ☐ Respeite os restantes hóspedes e vizinhos.
- ☐ Entre as 22h00 e as 08h00 deverá ser respeitado o período de silêncio.
- ☐ Não são permitidas festas ou eventos.

English

- ☐ Please respect other guests and neighbors.
- ☐ Quiet hours must be observed between 10:00 PM and 8:00 AM.
- ☐ Parties and events are not permitted.

III. SEGURANÇA | SECURITY

Português

- ☐ Mantenha sempre as portas do edifício e do quarto devidamente fechadas.
- ☐ A Guest House não se responsabiliza por dinheiro, joias ou objetos de valor deixados nos quartos.
- ☐ A perda do cartão de acesso implica uma taxa de substituição de 20 €.

English

- ☐ Always ensure that the building and room doors are properly closed.
- ☐ Guest House Vimaranes is not responsible for money, jewelry, or other valuables left in the rooms.
- ☐ Lost access cards will incur a replacement fee of €20.

IV. HÓSPEDES E VISITAS | GUESTS AND VISITORS

Português

- ☐ Apenas podem permanecer no alojamento os hóspedes registados na reserva.
- ☐ Visitas deverão ser previamente autorizadas pela administração.

English

- ☐ Only guests registered in the reservation are allowed to stay at the property.
- ☐ Visitors must be authorized in advance by management.

V. CONSERVAÇÃO DOS ESPAÇOS | CARE OF THE PROPERTY

Português

- ☐ Não é permitido alterar a disposição do mobiliário.
- ☐ Quaisquer danos causados por utilização indevida poderão ser cobrados ao responsável.

English

- ☐ Rearranging the furniture is not permitted.
- ☐ Any damage caused by improper use may be charged to the responsible guest.

VI. PROIBIÇÕES | PROHIBITIONS

Português

- ☐ Fumar ou utilizar cigarros eletrónicos no interior do edifício.
- ☐ Consumir substâncias ilícitas.
- ☐ Deixar lixo nas áreas comuns.
- ☐ Introduzir animais sem autorização prévia.

English

- ☐ Smoking or using electronic cigarettes inside the building.
- ☐ Consuming illegal substances.
- ☐ Leaving rubbish in common areas.
- ☐ Bringing animals onto the property without prior authorization.

VII. LIMPEZA E HIGIENE | CLEANING AND HYGIENE

Português

- ☐ Estadias de 4 dias: troca de toalhas ao 2.º dia.
- ☐ Estadias de 5, 6 e 7 dias: limpeza ao 3.º dia.
- ☐ Estadias de 8 dias: limpeza ao 4.º dia.
- ☐ A roupa de cama é substituída semanalmente ou em mudança de hóspede.

English

- ☐ 4-night stays: Towels are changed on the 2nd day.
- ☐ 5, 6, and 7-night stays: Room cleaning is provided on the 3rd day.
- ☐ 8-night stays: Room cleaning is provided on the 4th day.
- ☐ Bed linen is changed weekly or whenever there is a change of guest.

VIII. EMERGÊNCIAS | EMERGENCIES

Português

- ☐ Emergência nacional: 112
- ☐ Apoio Guest House Vimaranes: +351 964 700 336

English

- ☐ National Emergency Number: 112
- ☐ Guest House Vimaranes Support: +351 964 700 336